

Germans from Russia: Locating the Town with Websites and Gazetteers

Russia “How to” Guide, Intermediate Level: Key

July 2019

Five-Step Research Process:

1. Begin with the Name of the Hometown
2. Online Sources
3. Published Works (optional)
4. Transliteration
5. Gazetteers

1. Follow the five-step process to fill out the following chart for the colony of Kind.

Colony Name	Kind
Alternate Name(s)	Baskakovka, Baskatovka, Gorelova
German, Russian and English Spellings	Kind, Baskakovka, Baskatovka, Gorelova, Кинд, Баскаковка, Баскатовка Горелова
Religion and Parish(es)	Evangelical Lutheran; Pre-1820: Bettinger, Post-1820 Năb
Foundation Year	1767
Region	Volga
State and County	Samara/Saratov Gubernias, Nikolajevsk Uyezd
Modern-Day Location	Baskatovka, Saratov, Russia

2. Follow the five-step process to fill out the following chart for the colony of Glückstal (also Glueckstal), Odessa.

Colony Name	Glückstal, Glueckstal
Alternate Name(s)	Glueckstal, Glinnaya, Glinoye
German, Russian and English Spellings	Glückstal, Glueckstal, Glinnaya, Glinnaja, Glinoye, Глюксталь, Глинная
Religion and Parish(es)	Evangelical Lutheran, Glückstal
Foundation Year	1805-1809 (exact date is disputed)
Region	Black Sea - Odessa
Gubernia and Uyezd	Kherson (Cherson) Gubernia, Tiraspol Uyezd
Modern Day Location	Hlinaia, Transnistria, Moldova